

In die SA Gemeente is dit vir ons belangrik om saam Bybel te lees!

Ons wil graag dié geloofsgewoonte ook by ons kinders vestig. Daarom is die materiaal vir ons kinderbediening só ontwerp om kinders vanaf 3 tot 14 jaar te begelei om aan die hand van ongeveer 120 Bybelverhale hulle geloof te ontwikkel. In die jaar daarna word dié proses afgerond gedurende hulle voorbereiding vir belydenisaflegging.

Die materiaal is só voorberei dat die Bybelverhale (een per week) oor 'n tydperk van drie jaar deurgelees word en wel in vier siklusse (3-5 jr; 6-8 jr; 9-11 jr en 12-14 jr). Elke verhaal word aangevul met 'n aktiwiteit vir elkeen van die ouderdomsfases. Die aktiwiteit is bedoel om kinders te help om die verhaal te geniet (3-5 jr); te herken (6-8 jr); te onthou (9-11 jr); en te verstaan / toe te pas (12-14 jr). Daar is 'n werkboek vir elke ouderdomsfase beskikbaar en die materiaal is in Afrikaans en Engels saamgestel. Die werkboek word elke Sondag tydens die byeenkomste van ons kinderbediening gebruik; ouers moet dus asseblief seker maak dat kinders hulle werkboeke gereeld saambring! Vir die weke wanneer daar nie erediens is nie, word ouers versoek om asseblief daardie week se materiaal as 'n gesinsbyeenkoms te hanteer. Wanneer daar wel erediens is, kan die verhaal natuurlik steeds in die week vooraf deur die gesin gelees word; die aktiwiteit sal egter op die Sondag tydens die kinderbediening se byeenkoms gedoen word. Die riglyne hier onder kan gebruik word vir byeenkomste van ons kinderbediening sowel as deur gesinne. Veral die persone wat help met die kinderbediening, word aangemoedig om vir die groepbyeenkomste addisionele materiaal by te werk (daar is heelwat op die internet beskikbaar!).

#### RIGLYNE VIR DIE BYEENKOMS

**Lees:** Hierdie is die belangrikste deel van die byeenkoms. Die verhaal kan meer as een keer gelees word. Dit kan ook in verskillende vorme (bv 'n Kinderbybel) en in verskillende vertalings gelees word. Spandeer asseblief genoeg tyd hieraan!

**Gesels:** Gesels saam oor die verhaal aan die hand van leidende vrae volgens ouderdomsgroepe, bv: Wat onthou julle van dit wat ons gelees het; hoe dink julle het van die karakters in die verhaal gevoel toe sekere goed met hulle gebeur; is daar iets wat julle nie verstaan nie (woorde of begrippe); wat kan ons leer uit die verhaal?

**Doen:** Elke kind doen (volgens ouderdom) die aktiwiteit in die werkboek.

**Bid:** Gee geleentheid vir meer as een persoon om 'n kort gebed te doen. Wees kreatief .... gebruik 'n gebede-boek of gedeeltes uit die Bybel, skryf saam 'n gebed wat julle dalk vir 'n aantal kere kan gebruik, sing 'n liedjie saam wat ook 'n gebed kan wees, ens.

*Teen 'n gemiddelde tyd van 5 min per item, kan die gesprek binne 20 min afgehandel word, maar hopelik geniet julle dié gewoonte só baie dat julle graag meer tyd daaraan wil spandeer!*

God is altyd en oral by ons  
God is always and everywhere with us



God is altyd en oral by ons

Voltooi die volgende:

Wat is die boodskap van Psalm 127?

---

---

---

Herskryf jou gunsteling deel van Psalm 127:

---

---

---

---

---

God is always and everywhere with us

Complete the following:

What is the message of Psalm 127?

---

---

---

Rewrite your favourite part Psalm 127:

---

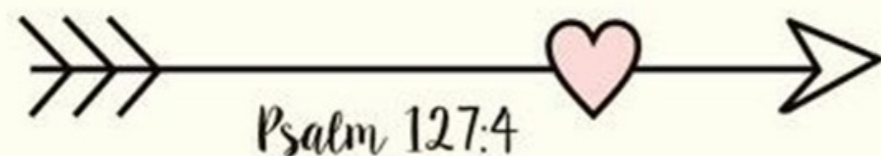
---

---

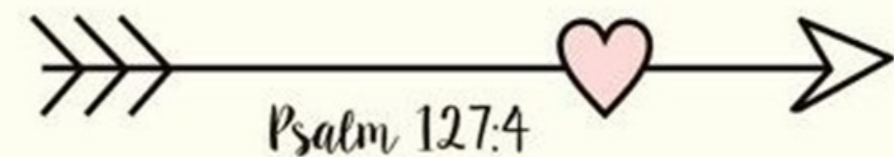
---

---

Soos pyle  
in 'n krygsman se hande,  
so is seuns  
gebore in 'n mens se jeug



LIKE ARROWS IN THE  
HANDS OF A WARRIOR  
ARE CHILDREN BORN IN ONE'S YOUTH.  
BLESSED IS THE MAN  
WHOSE QUIVER IS FULL OF THEM.



## God is altyd en oral by ons

Hierdie Psalm van Salomo is ook 'n lied wat gesing is as die Israeliëte oppad was tempel toe en is 'n verklaring van God se sorg en beskerming – ons lewens is in sy hande.

**Vul die ontbrekende woorde in:**

**1** 'n Pelgrimslied. Van Salomo

As die Here die \_\_\_\_\_ nie bou nie,

swoeg die wat daaraan bou \_\_\_\_\_

As die Here die stad nie \_\_\_\_\_

waak die wat dit \_\_\_\_\_ tevergeefs.

**2** Tevergeefs dat julle \_\_\_\_\_ opstaan

en laat gaan \_\_\_\_\_

en met \_\_\_\_\_ 'n bestaan maak.

Vir die wat Hy \_\_\_\_\_

gee die Here dit in hulle \_\_\_\_\_

**3** Seuns is \_\_\_\_\_ van die Here,

\_\_\_\_\_ word deur Hom gegee.

**4** Soos \_\_\_\_\_ in die hand van 'n krygsman,

so is \_\_\_\_\_ wat gebore is toe hulle vader nog \_\_\_\_\_ was.

**5** Dit gaan goed met die man wat sy \_\_\_\_\_ so gevul het.

Sulke mense het niks te \_\_\_\_\_

as hulle met die \_\_\_\_\_ in die \_\_\_\_\_ onderhandel nie.

## God is always and everywhere with us

In this Psalm Solomon tells of God's provision and protection. This Psalm was also sung on the way to the temple.

**Fill in the missing words:**

**1** Unless the Lord \_\_\_\_\_ the house,

its \_\_\_\_\_ labor in \_\_\_\_\_

Unless the Lord \_\_\_\_\_ over the city

the \_\_\_\_\_ stand guard in vain.

**2** In vain you rise \_\_\_\_\_ and stay up \_\_\_\_\_,

toiling for \_\_\_\_\_ to eat,

for he grants \_\_\_\_\_ to those he \_\_\_\_\_

**3** Sons are a \_\_\_\_\_ from the Lord,

children a \_\_\_\_\_ from him.

**4** Like \_\_\_\_\_ in the hand of a \_\_\_\_\_

are sons born in one's \_\_\_\_\_

**5** Blessed is the man whose \_\_\_\_\_ is full of them

They will not be put to \_\_\_\_\_

when they \_\_\_\_\_ with their \_\_\_\_\_ in the gate.

**God is altyd en oral by ons  
God is always and everywhere with us**

My opsomming van die teks .....

My summary of the text .....

---

---

---

---

---

---

---

---

Ek dink die boodskap van die teks is .....

I think the message of the text is .....

---

---

---

---

---

---

---

---

Ek dink die teks vra van my om .....

I think the text challenge me to .....

---

---

---

---

---

---

---

---

My gebed is .....

My prayer is .....

---

---

---

---

---

---

---

---

*Hierdie psalm leer ons dat ons nooit hoogmoedig moet word oor ons prestasies nie. Alles wat ons nodig het om belangrike take af te handel, kom van die Here af. Daarom moet ons ook altyd dankbaar wees teenoor Hom.*

*This psalm teaches us that pride does not fit in with Christianity. Everything we need to accomplish important tasks comes from the Lord. Therefore, we must always be grateful to Him.*